



Protokoll

Gemeindeversammlung vom 16. Dezember 2024 02/2024

Vorsitz	Ruet Ratti, Gemeindepräsident
Anwesend	21 von 133 Stimmberechtigten
Entschuldigt	17 Stimmberechtigte
Stimmzähler/in	Martina Grass und Martin Keiser

Traktanden:

1. Eröffnung und Wahl der Stimmzähler
 2. Protokoll der Gemeindeversammlung vom 27. Mai 2024
 3. Abwasserverband Furnatsch SFM
 - Auflösung des Abwasserverbandes Suot Funtauna Merla
 4. Budget 2025 mit Festlegung des Steuerfusses 2025 und der Gebühren 2025
 5. Mitteilungen und Varia
-

Verhandlungen:

1. Eröffnung und Wahl der Stimmzähler

Der Gemeindepräsident Ruet Ratti eröffnet die Gemeindeversammlung und begrüsst alle anwesenden Stimmbürgerinnen und Stimmbürger.

Erstmals als Teilnehmer an der Gemeindeversammlung von Madulain begrüsst der Gemeindepräsident Frau Ladina Grass und Herr Fabian Gut.

Der Präsident stellt fest, dass die Einladung zur Gemeindeversammlung gemäss Gemeindeverfassung rechtzeitig zugestellt wurde.

Als Stimmzähler werden Martina Grass und Martin Keiser gewählt.

2. Protokoll der Gemeindeversammlung vom 27. Mai 2024

Das Protokoll vom 27. Mai 2024 konnte auf der Gemeindeforumseite gelesen werden.



Antrag und Beschluss

Das Protokoll der Gemeindeversammlung vom 27. Mai 2024 sei zu genehmigen.

Die Gemeindeversammlung stimmt dem Protokoll vom 27. Mai 2024 mit einer Enthaltung zu.

3. Abwasserverband Furnatsch SFM

Auflösung des Abwasserverbandes Suot Funtauna Merla

Ausgangslage

- Die Gemeinden La Punt Chamues-ch, Madulain, Zuoz und S-chanf haben im Jahr 1974 den Abwasserverband Suot Funtauna Merla (öffentlich-rechtlicher Zweckverband) mit Sitz in S-chanf gegründet.
- Der Abwasserverband Suot Funtauna Merla bezweckte den Bau und Betrieb einer gemeinsamen zentralen Abwasserreinigungsanlage für obgenannte Verbandsgemeinden (ARA Furnatsch) sowie den Bau und Unterhalt der Verbandskanäle und der Regenwasserklärbecken. Des Weiteren betrieb der Abwasserverband für die Region Suot Funtauna Merla eine Kadaversammelstelle und die vom Kanton Graubünden erstellte Aufbereitungsanlage für Mineralölabscheidegut samt Abnahme des gereinigten Abwassers aus dieser Anlage (Art. 2 Organisationsstatut 1974/1978.)
- Mit der Übernahme dieser Aufgaben durch andere Träger und insbesondere mit der Inbetriebnahme der ARA Oberengadin durch den Gemeindeverband Abwasserreinigung Oberengadin (ARO) entfällt dieser Zweck und damit die Grundlage für den Fortbestand des Abwasserverbandes Suot Funtauna Merla. Dieser ist daher aufzulösen.
- Entsprechend sieht auch Art. 49 der Statuten des ARO vor, dass innert fünf Jahren nach der Inbetriebnahme der zentralen ARA Oberengadin der Abwasserverband Suot Funtauna Merla aufzulösen ist.

Auflösung des Abwasserverbandes Suot Funtauna Merla

- Gemäss Art. 37 Abs. 1 des Organisationsstatuts 1974/1978 kann die Auflösung des Abwasserverbandes Suot Funtauna Merla nur unter der Voraussetzung erfolgen, dass die Verbandsgemeinden eine selbständige, geordnete Abwasserbeseitigung gewährleisten und die Haftung der bestehenden Verbindlichkeiten des Abwasserverbandes übernehmen.
- Für die Auflösung des Abwasserverbandes bedarf es eines zustimmenden Beschlusses der Gemeindeversammlung aller Verbandsgemeinden. Integrierender Bestandteil eines solchen Beschlusses bilden die Liquidation eines allfälligen Vermögens oder Verlustes und dessen Verteilung unter den Verbandsgemeinden (Art. 37 Abs. 2 Organisationsstatut 1974/1978).
- Gemäss Bilanz per 5. August 2024 belaufen sich die Aktiven (ausschliesslich Barmittel) auf CHF 13'713.05. Passiven sind keine vorhanden.
- Der Abschluss weist demnach folgende Guthaben (inkl. MwSt.) zugunsten der Verbandsgemeinden aus:

La Punt Chamues-ch	31.918%	CHF 4'376.95
Madulain	11.504%	CHF 1'577.55
Zuoz	32.632%	CHF 4'474.85
S-chanf	23.946%	CHF 3'283.70
Total	100.000%	CHF 13'713.05



Antrag

1. Die Delegiertenversammlung des Abwasserverbandes Suot Funtauna Merla vom 28.08.2024 beantragt den Verbandsgemeinden, die Auflösung des Abwasserverbandes, die Liquidation des Vermögens und dessen Verteilung unter den Verbandsgemeinden gemäss Art. 37 Abs. 1 des Organisationsstatuts 1974/1978 den Gemeindeversammlungen zur Beschlussfassung zu unterbreiten.

Der Gemeindevorstand beantragt der Versammlung die Auflösung des Abwasserverbandes zur Annahme.

Beschluss

Der Antrag, die Auflösung des Abwasserverbandes und die Liquidation des Vermögens und dessen Verteilung unter den vier Verbandsgemeinden wird einstimmig entsprochen.

4. Budget 2025

Gemeindepräsident Ruet Ratti präsentierte als nächstes Traktandum das **Budget für das Jahr 2025**, welches auf den Zahlen des Vorjahres sowie der laufenden Rechnung basiert. Geplant ist eine ausgeglichene Rechnung mit einem Aufwand von CHF 4'035'400 und einem Ertrag von CHF 4'036'100, was zu einem ausgewiesenen Ertragsüberschuss von CHF 700 führt.

Verschiedene Einzelpositionen wurden detailliert erläutert: Die Ausgaben für das Jahr 2025 sind bewusst restriktiv budgetiert. Der Fokus liegt dabei auf regionalen Aufgaben wie dem Spital und dem Pflegeheim. Die kommunalen Aufgaben wurden gemäss dem präsentierten Finanzplan veranschlagt. Für das kommende Jahr sind keine neuen Projekte vorgesehen.

Erfolgsrechnung - Kommentare zu Einzelpositionen mit wesentlichen Veränderungen: Dienstbereich 0 Allgemeine Verwaltung

Sämtliche Gehälter erfahren im Jahr 2025 einen Teuerungsausgleich nach kantonalen Vorgaben.

Dienstbereich 1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung

Die Ausgaben basieren aufgrund des Voranschlages der Region Maloja.

1500 Feuerwehr: Die Ersatzabgabe pro Pflichtigen wird auf Empfehlung der Feuerwehrkommission von CHF 600.— für das Jahr 2024 auf CHF 450.— für das Jahr 2025 gesenkt. Feuerschutzgebühr beträgt CHF 60.00 pro Jahr und Liegenschaft wie bis anhin.

Dienstbereich 2 Bildung

Im Bereich Bildung werden die Ausgaben gemäss den verschiedenen kommunalen und regionalen Schulverbänden und den kantonalen Vorgaben budgetiert.

Dienstbereich 3 Kultur, Sport und Freizeit, Kirche

Im Bereich 3 sind keine Mehrausgaben vorgesehen.



Dienstbereich 4 Gesundheit

4110 Spital Oberengadin: Anteil Madulain Total CHF 70'000

- Beitrag gemäss Leistungsvereinbarung CHF 32'000
- Zusatzkredit/ Liquiditätsbeitrag von Total CHF 4 Mio. = Anteil Madulain CHF 38'000

4120 Alterzentrum Promulins: Gemäss Budget Promulins AG Anteil Madulain CHF 60'000

Dienstbereich 5 Soziale Sicherheit

Keine Anpassung im Vergleich zum Budget 2025.

Dienstbereich 6 Strassenverkehr / Strassenbeleuchtung / Öffentlicher Verkehr

6150 Ordentliche Abschreibung Ortsgestaltung: CHF 25'000

Für die INFRA Regionalflughafen Samedan sind für das Jahr 2025 keine Ausgaben vorgesehen.

6151 5-Jahreskontrolle Strassenbeleuchtung durch die Repower.

6220 Region Maloja Öffentlicher Verkehr CHF 20'000 (2024=41'000). Begründung des Minderaufwands ist die Beteiligung von Bund und Kanton an den Ausgaben.

Dienstbereich 7 Umweltschutz und Raumordnung

71 Wasserversorgung

- Neuorganisation Zweckverband Wassermanagement Plaiv-Gemeinden und Bever mit Anstellung eines Plaiv-Brunnenmeisters.
- Unterhalt Reservoir und Netz: Erneuerung des kommunalen Leitungsnetzes.
Die Wasserbenützungsgebühren basieren auf 0.5 ‰ des Zeitwertes der Liegenschaft und erfahren keine Änderung zum Vorjahr.

72 Abwasserbeseitigung

- Unterhalt Kanalisationsnetz: Erneuerungen der kommunalen Kanalisationsleitungen.
- Die Abwasserbenützungsgebühren basieren auf 1 ‰ des Zeitwertes der Liegenschaft und erfahren keine Änderung zum Vorjahr.

73 Abfallbewirtschaftung

Abfallbenützungsgebühr sind: CHF 220.00 pro Jahr und Wohnung und Gewerbebetriebe Kat. 1

CHF 550.00 pro Jahr für Gewerbebetriebe Kat. 2.

Die Benützungsgebühren erfahren ebenfalls keine Änderung zum Vorjahr.

79 Raumordnung

Für die Ortsplanungsrevision der Gemeinde Madulain und die raumplanerischen Aufgaben sind CHF 60'000.00 vorgesehen.

Dienstbereich 8 Volkswirtschaft

82 *Forstwirtschaft*: Der Bereich Forst ist im Rahmen des Vorjahres budgetiert.

84 *Tourismus - Infrastruktur und Events*: Vorgesehen ist im Rahmen der Festival da Jazz ein Konzert auf dem Burg-Guardaval Areal durchzuführen.



87 Fernwärmebetrieb

Planmässige Abschreibungen des Leitungsnetzes Fernwärmebetrieb von CHF 50'000.—.

Dienstbereich 9 Finanzen und Steuern

Die Steuereinnahmen sind aufgrund des Steuerfusses 85 % der einfachen Kantonssteuer berechnet.

Die Grund- und Liegenschaftssteuer beträgt 1 ‰ des Steuerwertes der Liegenschaft.

Die Vermögensverkehrssteuer beträgt 2 % des Veräusserungspreises.

Die Vermögensgewinnsteuer wird zu 100 % gemäss der Kantonssteuer erhoben.

Antrag des Gemeindevorstandes

Der Gemeindevorstand beantragte, den Gemeindesteuerfuss unverändert bei 85 % der einfachen Kantonssteuer zu belassen und die präsentierten Gebühren anzunehmen.

- 1. Genehmigung des Budgets 2025**
- 2. Genehmigung der Steuer- und Gebührensätze 2025**

Antrag Roman Bezzola

Roman Bezzola beantragt eine Steuersenkung um 10 % Punkte.

Erwägung

Nach eingehender Diskussion und den Ausführungen der Geschäftsprüfungskommission (GPK), argumentierte der Gemeindevorstand, dass eine Steuersenkung geprüft wurde.

Aufgrund der Budgetkonsolidierung würde eine Senkung einen Aufwandüberschuss erzielen.

Zudem muss man Steuersätze immer im Kontext beurteilen; als Beispiel, die Liegenschaftssteuer in Madulain ist im Vergleich zu anderen Gemeinden in der Region auf einem tieferen Niveau. Des Weiteren erfordert die langfristige finanzielle Planung eine gewisse Flexibilität, um künftige Investitionen zu ermöglichen. Aus diesen Überlegungen heraus empfiehlt der Gemeindevorstand auf eine Steuersenkung zu verzichten.

Abstimmung und Beschluss

Abstimmung über den Antrag von Roman Bezzola, zur Steuersenkung von 10% Punkte, wird schriftlichen abgestimmt. Dieser Antrag wird mit 12 Nein- zu 9 Ja-Stimmen abgelehnt.



Daraufhin wurde das Budget 2025 mit dem Gemeindesteuerfuss bei unverändert 85% der einfachen Kantonssteuer und den folgenden Gebühren einstimmig angenommen.

STEUERFÜSSE 2025

GEBÜHREN der GEMEINDE MADULAIN

Gemeindesteuer	85 %	der einfachen Kantonssteuer (100%)
Grund- und Liegenschaftssteuer	1 ‰	des Steuerwertes der Liegenschaft (Steuerwert: 2x Ertragswert + Verkehrswert :3)
Vermögensverkehrssteuer (ehemals: Handänderungssteuer)	2 %	des Gesamtveräusserungspreises
Vermögensgewinnsteuer (ehemals: Grundstückgewinnsteuer)	100 %	
Feuerschutzgebühr	Fr. 60.00 / Jahr und Liegenschaft	
Wasserbenützungsgebühr	0.5 ‰	des Zeitwertes der Liegenschaft
Abwasserbenützungsgebühr	1 ‰	des Zeitwertes der Liegenschaft
Abfallbenützungsgebühr	Fr. 220.00 / Jahr und Wohnung + Gewerbebetriebe Kat. I	
	Fr. 550.00 / Jahr und Gewerbebetriebe Kat. II	



Investitionsplan 2024 - 2028

Die verschiedenen vom Gemeindevorstand vorgeschlagenen Projekte für die Planjahre 2024 bis 2028 werden vom Gemeindepräsidenten vorgestellt.

5. Mitteilungen und Varia

Projektinformation

Rund um La Punt Chamues-ch, Bever und Madulain sollen zwischen 2025 und 2032 drei grosse Bauvorhaben die Flusslandschaft und die Verkehrswege verändern. Die drei Gemeinden, die Rhätische Bahn und das Tiefbauamt Graubünden haben ihre Projekte am Freitag, 29.11.2024 der Bevölkerung vorgestellt.

Die Bauarbeiten für die neue Ortsumfahrung La Punt beginnen im Frühjahr 2025 und sollen bis 2032 abgeschlossen sein.

Details zu den drei Grossprojekten sind bei der Gemeinde La Punt erhältlich:

<https://www.lapunt.ch/projekte>

Neuer Fahrplan der RhB

Der neue RhB Fahrplan ist ab 15. Dezember 2024 in Kraft. Die Fahrzeiten wurden im Minutenbereich angepasst. Der RE3 1326 verkehrt neu ohne Halt in La Punt Chamues-ch und Madulain. Dafür gibt es neu zusätzlich eine Busverbindung der Linie 90.613 zwischen St. Moritz und Zuoz, welche in Samedan Anschluss an die Züge IR38 und in Zuoz Anschluss an die Züge RE3 bietet. Die Busverbindungen halten in Zuoz-Staziun; Madulain; Bever-Bahnhof; Samedan-Bahnhof sowie St. Moritz-Bahnhof.

Mittags- und Sonntags-Ruhe

Die Gemeinde weist darauf hin, dass die Lärmemissionen in der Mittagszeit von 12 bis 13 Uhr zu reduzieren sind. Die Mittagsruhe sowie die Sonntagsruhe sind zwingend einzuhalten, um die Erholung der Bevölkerung sicherzustellen. Wir danken für Ihr Verständnis und Ihre Rücksichtnahme.

Bio-Müllentsorgung

Ab sofort steht beim Werkhof ein Rollcontainer (blau) für Grünabfälle zur Verfügung. Die gesammelten Grünabfälle werden zur Weiterverarbeitung in die Biogas-Anlage der Stalla Pundschermaun (*Casty*) gebracht. Wir bitten die Bevölkerung, ausschliesslich geeignete Grünabfälle zu entsorgen. Vielen Dank für Ihre Mithilfe!

Folientunnel in der Landwirtschaftszone

Bert Hübner beanstandet aus verschiedenen Gründen die Baubehörde, dass für den Gemüseanbau Plastikfolientunnels bewilligt werden.

Verkehrsspiegel



Silvio Lenz wünscht aus Sicherheitsgründen die Montage eines Verkehrsspiegels bei der Kreuzung Via Somvih - Via Principela.

Zugang Wanderweg

Der Zugang Wanderweg Chesa Süsom nach Zuoz ist besser zu erstellen. Silvia Bezzola wünscht, dass die Gemeinde die Ausführung verbessert.

Unterführung Kantonsstrasse, Wege

Die Unterführung Kantonsstrasse, der Weg Spih – entlang der Bahnlinie sind gemäss Sibylle Keller in einem schlechten Zustand und sollen von der Gemeinde besser unterhalten werden.

Sperrgutabfuhr

Auf Anregung von Silvio Lenz soll der Gemeindevorstand über eine Verschiebung des Termins Entsorgung Sperrgut vom Monat Juni auf Juli oder August nachdenken.

Der Gemeindepräsident spricht im Namen des gesamten Gemeindevorstandes seinen Dank an die Stimmbevölkerung für das entgegengebrachte Vertrauen aus. Im Anschluss sind alle Anwesenden zu einem gemütlichen, vorweihnachtlichen Apéro ins Hotel Chesa Stüva Colani eingeladen.

Der Präsident schliesst die Versammlung um 21.30 Uhr.

Der Gemeindepräsident:

Ruet Ratti

Die Protokollführerin:

Marianne Gasser